

***thermo  
hauser***



# **PRODUKTKATALOG**

# **PRODUCT CATALOGUE**

DINNER CHAMPION

# DINNER CHAMPION: ATTRAKTIV UND FUNKTIONAL

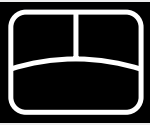




## DINNER CHAMPION: ATTRACTIVE AND FUNCTIONAL

Die Produktlinie Dinner Champion steht für attraktive und zugleich funktionelle Speiserverteilsysteme für Einzelmenüs. Einsatz finden die Systeme in Pflegeeinrichtungen sowie bei Catering-Dienstleistern und Küchen mit Außer-Haus-Lieferangebot.

Dinner Champion – this product range stands for a food distribution system, being both attractive and functional. The system is used by distributors of hot meals and also for meals on wheels.

Die EPP-Außenverpackungen bieten die optimale Grundlage für die hohe Qualität der Systeme. Sie sind leicht, stabil und hoch wärmeisolierend. Ein dichtschießender Silikondeckel des innenliegenden Porzellangeschirrs und die rutschhemmende Innenoberfläche sorgen für einen sicheren Transport.

Being light-weight, robust and perfectly insulating, the boxes are the base for the high quality systems. The porcelain is covered by sealing silicone lids and placed on the non-slipping surface of the box, providing a safe transport.

<p><b>DINNER CHAMPION I</b></p>  <p>(290 x 240 x 105 mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» praktische Basis-Lösung</li> <li>» 1 Menüschale eckig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» practical basic model</li> <li>» 1 meal tray square</li> </ul>
<p><b>DINNER CHAMPION LIGHT</b></p>  <p>(390 x 320 x 110 mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Einsteiger-System für komplette Menüs</li> <li>» Hauptgericht: 1 Menüschale eckig, 2 Beilagenschalen oder Brötchen, Obst, Snack</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» starter's model for complete menus</li> <li>» Main dish: 1 meal tray square, 2 side dishes or pastry, fruits and snacks</li> </ul>
<p><b>DINNER CHAMPION II</b></p>  <p>(460 x 325 x 115 mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Standardlösung für komplette Menüs</li> <li>» Hauptgericht: 1 Menüschale eckig, 2 Beilagenschalen oder Brötchen, Obst, Snack</li> <li>» erhältlich mit und ohne Besteckfach</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» standard model for complete menus</li> <li>» Main dish: 1 meal tray square, 2 side dishes or pastry, fruits and snacks</li> <li>» Available with or without cutlery box</li> </ul>
<p><b>DINNER CHAMPION III</b></p>  <p>(460 x 370 x 115 mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Premiumlösung für umfangreiche Menüs</li> <li>» Hauptgericht: 1 Menüschale eckig, 4 Beilagenschalen oder Brötchen, Obst, Snack</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» premium high-class model for extensive menus</li> <li>» Main dish: 1 meal tray square, 4 side dishes or pastry, fruits and snacks</li> </ul>
<p><b>DINNER CHAMPION RUND</b></p>  <p>(475 x 395 x 130 mm)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» elegante Lösung für komplette Menüs</li> <li>» Hauptgericht: 1 Menüschale rund, 3 Beilagenschalen oder Brötchen, Obst, Snack</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» elegant model for complete menus</li> <li>» Main dish: 1 meal tray round, 3 side dishes or pastry, fruits and snacks</li> </ul>

**DINNER CHAMPION UMVERPACKUNGEN – DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK**

- Material: EPP
- einfache Bestückung
- sicherer Transport
- komfortable Essensausgabe
- spülmaschinengeeignet
- VE: 1 Stück

**DINNER CHAMPION INSULATION BOXES – THE KEY FACTS**

- material: EPP
- simple equipping
- secure transport
- serving food comfortably
- dishwasher-proof
- units/pack: 1 piece

Das **passende Zubehör** finden Sie **ab Seite 7** in diesem Katalog!  
 All **accessories** can be found **beginning on page 7** in this catalogue!

**DINNER CHAMPION I**

» die praktische Basis-Lösung

**DINNER CHAMPION I**

» practical basic model



41002.01001

blau  
blue

29,0 x 24,0 x 10,5

300

**DINNER CHAMPION LIGHT**

» das Einsteiger-System, das fast alle Optionen offen lässt

**DINNER CHAMPION LIGHT**

» the starter's model, which gives nearly all options



83000.14666

blau  
blue

39,0 x 32,0 x 11,0

420

41002.01001



83000.14666



Unsere Farbspatel **auf Seite 9** bieten nicht nur eine Kennzeichnungsmöglichkeit – nutzen Sie diese zum Öffnen unserer **Dinner-Champion Boxen!**  
 Our labeling spatulas **show on page 9** do not only offer a labeling option – use them to open our **Dinner Champion boxes** easily!





**DINNER CHAMPION II**  
» die Standardlösung für ein komplettes Menü

**DINNER CHAMPION II**  
» the standard model for complete menus



mit Besteckfach  
with cutlery box

41002.01003

blau  
blue

43,0 x 32,5 x 11,5

650



ohne Besteckfach  
without cutlery box

41002.01006

blau  
blue

38,5 x 32,5 x 11,5

550



41002.01003



41002.01006



**DINNER CHAMPION III**  
» die Premiümlösung für ein umfangreiches Menü

**DINNER CHAMPION III**  
» the high-class solution for extensive menus



41002.01008

blau  
blue

46,0 x 37,0 x 11,5

700



**DINNER CHAMPION RUND**  
» die elegante Lösung für ein komplettes Menü

**DINNER CHAMPION ROUND**  
» the elegant solution for complete menus



83000.01773

blau  
blue

47,5 x 39,5 x 13,0

750



41002.01008



83000.01773



**BOX DEPOT**

- » ideal geeignet für den Transport von Alu-Menüschalen
- » Außenmaße cm (L x B): 52,5 x 43,0
- » Innenmaße cm (L x B): 46,5 x 37,0

**BOX DEPOT**

- » ideally suited for the transport of aluminium trays
- » outside dimensions cm (l x w): 52,5 x 43,0
- » inside dimensions cm (l x w): 46,5 x 37,0



83000.26216	24 x flach   shallow 16 x tief   deep	31,5	25,0	1.012	43,0
83000.25446	28 x flach   shallow 20 x tief   deep	37,5	31,0	1.136	53,3





**TRANSPORT- UND MENÜBOXEN –  
DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK**

- Material: EPP
- Farbe: schwarz
- ideal passend für jeweils mehrere Menüschaalen
- VE: 1 Stück

**TRANSPORTATION AND MENU BOXES –  
THE KEY FACTS**

- material: EPP
- colour: black
- best to transport multiple dishes
- units/pack: 1 piece



	41002.01020	2 x flach   shallow 1 x tief   deep	30,0 x 25,5 x 14,0	25,5 x 19,5 x 7,5	185



	41002.01021	3 x flach   shallow 2 x tief   deep	30,0 x 25,5 x 17,5	25,5 x 19,5 x 11,5	225



	41002.01022	6 x flach   shallow 4 x tief   deep	48,5 x 30,0 x 18,0	2 x 19,5 x 25,0 x 11,5	425



	40002.49108	9 x flach   shallow 6 x tief   deep	63,0 x 30,0 x 20,5	56,5 x 24,6 x 13,0	630
	40002.49118	12 x flach   shallow 9 x tief   deep	63,0 x 30,0 x 22,5	56,5 x 24,6 x 16,0	950
	40002.49128	15 x flach   shallow 12 x tief   deep	63,0 x 30,0 x 27,5	56,5 x 24,6 x 21,0	1.000



**BOX SERVIERSCHALE**

- » Material: Neopor
- » Farbe: grau
- » ideal geeignet für Alu- / Kunststoff-Assietten und andere Lebensmittelverpackungen
- » Außenmaße cm (L x B): 41,0 x 27,5
- » Innenmaße cm (L x B): 35,0 x 21,5

**BOX MEAL TRAY**

- » material: neopor
- » colour: grey
- » perfectly suitable for food-to-go packages
- » outside dimensions cm (l x w): 41,0 x 27,5
- » inside dimensions cm (l x w): 35,0 x 21,5

83000.17039	19,0	16,0	240	12,0

**PREMIUM-PORZELLAN –  
DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK**

- weißes, hochwertiges Premium-Porzellan aus dem Hause Seltmann, Weiden
- spezielle Härteglasur für ein reduziertes Bruchrisiko
- spülmaschinengeeignet

**FIRST-CLASS GRADE –  
THE KEY FACTS**

- white, high-end porcelain from Seltmann, Weiden
- reduced breakage risk due to special glaze on the surface
- dishwasher-proof

**MENÜSCHALEN (HAUPTGERICHT) / MEAL TRAYS (MAIN DISHES)**

	41002.02000	eckig, 3/3 geteilt rectangular, 3/3 divided	23,5 x 17,5 x 4,0	850	830
	41002.02001	eckig, 1/2 geteilt rectangular, 1/2 divided	23,5 x 17,5 x 4,0	800	850
	41002.02002	eckig, 2/3 : 1/3 geteilt rectangular, 2/3 : 1/3 divided	23,5 x 17,5 x 4,0	800	850
	41002.02003	eckig, ohne Teilung rectangular, no division	23,5 x 17,5 x 4,0	650	980
	41002.02031	eckig, tief, 1/2 geteilt rectangular, deep, 1/2 divided	23,5 x 17,5 x 6,0	950	1100
	41002.02033	eckig, tief, ohne Teilung rectangular, deep, no division	23,5 x 17,5 x 6,0	900	1200
	83000.01774	rund, 2/3 : 1/3 geteilt round, 2/3 : 1/3 divided	Ø 25,0 x 4,0	900	800
	83000.01775	rund, ohne Teilung round, no division	Ø 25,0 x 4,0	850	900

VE: 2 Stück / units/pack: 2 pieces

**BEILAGENSCHALEN / SIDE DISHES**

	41002.02004	rund, ohne Teilung round, no division	11,7 x 6,0	250	300
	83000.12539	rund, ohne Teilung, flach round, no division, shallow	11,7 x 3,0	130	150

VE: 6 Stück / units/pack: 6 pieces












**BASIC-PORZELLAN –  
DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK**

- weißes, hochwertiges und hauseigenes **thermohäuser-Porzellan**
- spezielle Härteglasur für ein reduziertes Bruchrisiko
- spülmaschinengeeignet

**COMMERCIAL GRADE CHINA –  
THE KEY FACTS**

- the white thermohäuser **in-house porcelain**
- reduced breakage risk due to special glaze on the surface
- dishwasher-proof

**MENÜSCHALEN (HAUPTGERICHT) / MEAL TRAYS**

				
	83000.08091 eckig, 3/3 geteilt rectangular, 3/3 divided	23,5 x 17,5 x 4,0	850	830
	83000.08092 eckig, 1/2 geteilt rectangular, 1/2 divided	23,5 x 17,5 x 4,0	800	850
	83000.08093 eckig, 2/3 : 1/3 geteilt rectangular, 2/3 : 1/3 divided	23,5 x 17,5 x 4,0	800	850
	83000.08094 eckig, ohne Teilung rectangular, no division	23,5 x 17,5 x 4,0	650	980

VE: 3 Stück / units/pack: 3 pieces

**BEILAGENSCHALEN / SIDE DISHES**

				
	83000.08095 rund, ohne Teilung round, no division	11,7 x 6,0	250	300

VE: 6 Stück / units/pack: 6 pieces



**KÜHL- / WÄRMEPAD**

- » zur aktiven Unterstützung eines konstanten Temperaturniveaus
- » Temperatureinsatzbereich: **-20 °C bis +80 °C**
- » Aufdruck: abriebfest, lebensmittelecht
- » Gelpad, wiederverwendbar

**COOLING / HEATING PAD**

- » additional cooling / heating support for a constant temperature level
- » temperature range: from **-20 °C** up to **+80 °C**
- » abrasion-proof, food-safe printing
- » gel pad re-usable

		
83000.13945	12,0	100

VE: 6 Stück / units/pack: 6 pieces












**DECKEL – DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK**

- Material: Silikon
- dichtschließend, langlebig, robust
- spülmaschinengeeignet
- Temperatureinsatzbereich: **-40 °C bis +200 °C**

**LIDS – THE KEY FACTS**









- material: silicone
- tightly closing, long lasting, robust
- dishwasher-proof
- temperature range: from **-40 °C up to +200 °C**

**FÜR MENÜSCHALEN (HAUPTGERICHT) / FOR MEAL TRAYS**

				
	41002.03000	blau   blue	23,5 x 17,5 x 1,5	100
	41002.03001	rot   red	23,5 x 17,5 x 1,5	100
	41002.03002	grün   green	23,5 x 17,5 x 1,5	100
	83000.01776	blau   blue	Ø 25,0 x 1,5	100
	83000.01777	rot   red	Ø 25,0 x 1,5	100

VE: 1 Stück / units/pack: 1 piece

**FÜR BEILAGENSCHALEN / FOR SIDE DISHES**

				
	41002.03010	blau   blue	11,7 x 1,5	50
	41002.03011	rot   red	11,7 x 1,5	50
	41002.03012	grün   green	11,7 x 1,5	50
	83000.13946	transparent   translucent	11,7 x 1,5	50

VE: 1 Stück / units/pack: 1 piece

**FARBSPATEL**

- » Material: Kunststoff
- » optimal für ein transparentes Behältermanagement mit Hilfe von Farbkodierung

**LABELING SPATULAS**

- » material: plastic
- » perfect to organize the distribution management with different colours for different meal types

				
	41002.04000	blau   blue	9,0 x 2,7	10
	41002.04001	rot   red	9,0 x 2,7	10
	41002.04002	grün   green	9,0 x 2,7	10
	41002.04003	grau   grey	9,0 x 2,7	10

VE: 1 Stück / units/pack: 1 piece











***thermo  
hauser***

THERMOHAUSER GMBH  
BLEICHEREISTRASSE 28  
73066 UHINGEN  
GERMANY

TELEFON: +49 7161 93 84 - 0  
TELEFAX: +49 7161 93 84 - 50  
EMAIL: [INFO@THERMOHAUSER.DE](mailto:INFO@THERMOHAUSER.DE)  
[WWW.THERMOHAUSER.DE](http://WWW.THERMOHAUSER.DE)